

**SIGNIFICATO DEI CODICI COMUNITARI ARMONIZZATI
BEDEUTUNG DER HARMONISIERTEN GEMEINSCHAFTLICHEN CODES**

<p>(A) Numero di immatricolazione. (B) Data della prima immatricolazione del veicolo. (C) Dati nominativi: (C.1) intestatario della carta di circolazione: (C.1.1) cognome o ragione sociale (C.1.2) nome/i o iniziali (se del caso) (C.1.3) indirizzo dello Stato membro di immatricolazione alla data di rilascio del documento (C.2) proprietario del veicolo: (C.2.1) cognome o ragione sociale (C.2.2) nome/i o iniziali (se del caso) (C.2.3) indirizzo dello Stato membro di immatricolazione alla data di rilascio del documento (C.3) persona fisica o giuridica che può disporre del veicolo ad un titolo legale diverso da quello di proprietario: (C.3.1) cognome o ragione sociale (C.3.2) nome/i o iniziali (se del caso) (C.3.3) indirizzo dello Stato membro di immatricolazione alla data di rilascio del documento (C.5), (C.6), (C.7), (C.8) il cambiamento dei dati nominativi di cui ai punti V, codice C.1, VI, codice C.2 e/o VI, codice C.3 non danno luogo al rilascio di una nuova carta di circolazione; i nuovi dati nominativi corrispondono ai codici (C.5), (C.6), (C.7) o (C.8); essi sono strutturati conformemente alle diciture di cui ai punti V, codice C.1, VI, codice C.2, VI, codice C.3 e V., codice C.4</p> <p>(D) Veicolo: (D.1) marca (D.2) tipo: - variante (se disponibile) - versione (se disponibile) ... (D.3) denominazioni commerciali (E) Numero di identificazione del veicolo. (F) Massa: (F.1) massa massima a carico tecnicamente ammissibile, ad eccezione dei motocicli (G) Massa del veicolo carrozzato e munito del dispositivo di attacco per i veicoli trattori di categoria diversa dalla M1, in servizio. (H) Durata di validità, se non è illimitata. (I) Data di immatricolazione alla quale si riferisce la carta di circolazione. (K) Numero di omologazione del tipo (se disponibile). (P) Motore: (P.1) cilindrata (cm³) (P.2) potenza netta massima (kW) (se disponibile) (P.3) tipo di combustibile o di alimentazione</p>	<p>Zulassungsnummer (amtliches Kennzeichen). Datum der Erstzulassung des Fahrzeuges. Personenbezogene Daten: Inhaber der Zulassungsbescheinigung: Name oder Firmenname Vorname (n) oder gegebenenfalls Initialen Anschrift im Zulassungsstaat zum Zeitpunkt der Ausstellung der Bescheinigung Eigentümer des Fahrzeuges: Name oder Firmenname Vorname (n) oder gegebenenfalls Initialen Anschrift im Zulassungsstaat zum Zeitpunkt der Ausstellung der Bescheinigung Natürliche oder juristische Person, die aufgrund eines anderen Rechts als Eigentümer über das Fahrzeug verfügen kann: Name oder Firmenname Vorname (n) oder gegebenenfalls Initialen Anschrift im Zulassungsstaat zum Zeitpunkt der Ausstellung der Bescheinigung Wenn bei Änderung der personenbezogenen Daten in Abschnitt V Code C.1, Abschnitt VI Code C.2 u/oder Abschnitt VI Code C.3 keine neue Zulassungsbescheinigung ausgestellt wird, können die neuen personenbezogenen Daten, die diesen Abschnitten entsprechen, bei Code (C.5), (C.6), (C.7) oder (C.8) eingetragen werden, wobei deren Gliederung den Vorgaben von Abschnitt V Code C.1, Abschnitt VI Code C.2, Abschnitt VI Code C.3 und Abschnitt V Code C.4 folgt.</p> <p>Fahrzeug: Marke Typ: - Variante (falls verfügbar) - Version (falls verfügbar) Handelsbezeichnung (en) Fahrzeug-Identifizierungsnummer. Masse: Technisch zulässige Gesamtmasse, ausgenommen Kraftträger Masse des in Betrieb befindlichen Fahrzeugs mit Aufbau, bei Zugfahrzeugen anderer Klassen als M1 auch mit Anhängervorrichtung. Gültigkeitsdauer, falls nicht unbegrenzt. Datum der Zulassung, auf die sich die Zulassungsbescheinigung bezieht. Typgenehmigungsnummer (falls verfügbar) Motor: Hubraum (in cm³) Nennleistung (in kW) (falls verfügbar) Kraftstoffart oder Energiequelle</p>
---	---

**REVISIONI (Art. 80 del D.L.vo 30-4-1992 n. 285)
FZ. - ÜBERPRÜFUNGEN (Art. 80 L.D. 30-4-1992 Nr. 285)**

TN/AIO
REVISIONE DEL 31/08/2023
ESITO REGOLARE
SCADENZA 08/2025
KM 175634 **TNAIOJN8AYB**

DJ 407WJ **TW/AGB**
REVISIONE DEL 29/08/2025
ESITO REGOLARE
SCADENZA 08/2027
KM 192433 **TNABGW3RCF**

<p>(Q) Rapporto potenza/massa in kW/kg (solo per i motocicli). (S) Posti a sedere: (S.1) numero di posti a sedere, compreso quello del conducente (S.2) numero di posti in piedi (se del caso) (F) Massa: (F.2) massa massima a carico ammissibile del veicolo in servizio nello Stato membro di immatricolazione (F.3) massa massima a carico ammissibile dell'insieme in servizio nello Stato membro di immatricolazione (J) Categoria del veicolo. (L) Numero di assi. (M) Interasse (in mm). (N) Per i veicoli con massa totale superiore a 3.500 kg ripartizione tra gli assi della massa massima a carico tecnicamente ammissibile: (N.1) asse 1 (kg) (N.2) asse 2 (kg) (se del caso) (N.3) asse 3 (kg) (se del caso) (N.4) asse 4 (kg) (se del caso) (N.5) asse 5 (kg) (se del caso) (O) Massa massima a rimorchio tecnicamente ammissibile: (O.1) rimorchio frenato (kg) (O.2) rimorchio non frenato (kg) (P) Motore: (P.4) regime nominale (giri/min) (P.5) numero di identificazione del motore/tipo del motore (R) Colore del veicolo. (T) Velocità massima (km/h). (U) Livello sonoro: (U.1) veicolo fermo (db(A)) (U.2) regime del motore (giri/min) (U.3) veicolo in marcia (db(A)) (V) Emissioni gas di scarico: (V.1) CO (g/km o g/kWh) (V.2) HC (g/km o g/kWh) (V.3) NOx (g/km o g/kWh) (V.4) HC + NOx (in g/km) (V.5) particolato per i motori diesel (g/km o g/kWh) (V.6) coefficiente di assorbimento correlato per i motori diesel (g/km) (V.7) CO₂ (in g/km) (V.8) consumo di combustibile in ciclo misto (l/100 km) (V.9) indicazione della classe ambientale di omologazione CE; dicitura recante la versione applicabile in virtù della direttiva 70/220/CEE o della direttiva 88/777/CEE, con le rispettive modifiche (W) Capacità del serbatoio o dei serbatoi di carburante (in litri).</p>	<p>Leistungsgewicht (in kW/kg) (nur bei Kraftfädern). Sitzplätze Sitzplätze, einschließlich Fahrersitz Stehplätze (sofern vorhanden) Masse: Im Zulassungsmöglichkeit zulässige Gesamtmasse des in Betrieb befindlichen Fahrzeuges Im Zulassungsmöglichkeit zulässige Gesamtmasse der in Betrieb befindlichen Fahrzeugkombination Fahrzeugklasse. Anzahl der Achsen. Radstand (in mm). Bei Fahrzeugen mit einer Gesamtmasse über 3500 kg: Verteilung der technisch zulässigen Gesamtmasse auf die Achsen: Achse 1 (in kg) Gegebenenfalls Achse 2 (in kg) Gegebenenfalls Achse 3 (in kg) Gegebenenfalls Achse 4 (in kg) Gegebenenfalls Achse 5 (in kg) Technisch zulässige Anhängelast: Gebremst (in kg) Ungebremst (in kg) Motor: Nenn Drehzahl (in min⁻¹) Motor-Identifizierungsnummer Farbe des Fahrzeuges. Höchstgeschwindigkeit (in km/h). Geräuschpegel: Standgeräusch (in db(A)) Drehzahl (in min⁻¹) Fahrgeräusch (in db(A)) Abgaswerte: CO (in g/km oder g/kWh) HC (in g/km oder g/kWh) NOx (in g/km oder g/kWh) HC + NOx (in g/km) Partikelaustritt bei Dieselmotoren (in g/km oder g/kWh) Korrigierter Absorptionskoeffizient bei Dieselmotoren (in min⁻¹) CO₂ (in g/km) Kombinierter Kraftstoffverbrauch (in l/100 km) Angabe der für die EG-Typgenehmigung maßgeblichen Schadstoffklasse; Angabe der geltenden Version gemäß der Richtlinie 70/220/EWG (1) oder der Richtlinie 88/777/EEG (2) Fassungsmengen des (der) Kraftstoffbehälter(s) (in l)</p>
--	---